

## BIBLIOGRAPHIE

- Afrina. 2019. *L'Équivalence des Conjonctions D'opposition Dans La Traduction de Roman "L'Élégance du Hérisson" Par Muriel Barbéry du Français en Indonésien*. Mémoire. Medan: Universitas Negeri Medan.
- Akhlada, Nada. 2014. *Pergeseran bentuk dan makna dalam terjemahan komik l'agent 212 (dari bahasa Prancis ke bahasa Indonesia)*. Mémoire. Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta.
- Agustianus Bambang Setiayadi. 2006. *Metode Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Arikunto, Suharsimi. 2002. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rieka Cipta.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Rieka Cipta.
- Camus, Albert. 1947. *La Peste*. Paris: Les éditions Gallimard.
- Catford, J.C. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Cholet, et all. 2009. *Précis de Grammaire*. Espagne: CLE International.
- Crocker, Mary, E. Coffman. 2005. *French Grammar*. Jakarta: Erlangga.
- Depdikbud. 2005. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Dubois, Jean et all. 2005. *Larousse, Livres de Bord Grammaire*. En France.
- Dubois; Jean. 1973. *Dictionnaire de Linguistique*. Paris: Larouse.
- Hamon, Albert. 1983. *Grammaire Pratique*. Usuels Hachette.
- Helentina. 2020. *L'Équivalence de Préposition "pour" dans la Traduction du Roman "L'Élégance du Hérisson" en Français et en Indonésien*. Mémoire. Medan: Universitas Negeri Medan.
- Iva Dedkova. 2016. *La Preposition Avec Dans Un Corpus Littéraire Contemporain*. Journal. *Romanica Olomucensia*, 137-151.
- Khan, D. Yahya. 2006. *Pedoman Penerjemahan Praktis dan Komprehensif Bagi Pembelajar Traduktologi Prancis-Indonesia*. Semarang: Univeritas Negeri Semarang Press.
- Lederer, Mariann. 1994. *La Traduction Aujourd'hui*. Paris: Hachette.

Maxisinatalia. 2012. *Thesis :The Translation Procedure Of Prepositions From, For, And, With, J.K Rowlings's Harry Potter And The Goblet Of Fire.* Semarang: Universitas Dian Nuswantoro.

Murtiningtyas, Restu. 2010. *Terjemahan Interjeksi dari Bahasa Prancis ke Bahasa Indonesia.* Jakarta: Univeritas Indonesia.

Meleong. 2006. *Metode Peneltian Kualitatif.* Bandung: PT. Reja Rosdakarya.

Newmark, Peter. 1988. *A Textbook of Translation Studies : Theories and Applications.* U.K: Prentice Hall International Ltd.



## SITOGRAPHIE

<http://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/français/le-roman-f1063>

(accès le 01 février)

<http://fr.wikipedia.org/wiki/Roman%28litt%C3%A9rature%29>

(accès le 02 février)

<http://www.espacefrancais.com/les-genres-romasques/>

(accès le 02 février)

